

[Text]

**The Chairman:** Did you have any question you wanted to ask on that?

**Mr. Towers:** Yes, I have, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Mr. Towers.

**Mr. Towers:** The question that I have, Mr. Chairman, is, what good does publicizing that type of material do for the Canadian public or the Treasury Board or the Auditor General? I am just wondering if the Auditor General has any way of measuring—or perhaps Mr. Osbaldeston has a means of measuring—the requirements of the undertakings by different departments. It would seem to me that somewhere along the line, somebody has to say, “This is not a requirement, this is not a policy of government.” I was just wondering if we could have a comment on it.

**The Chairman:** Could you comment on that, Mr. Osbaldeston?

**Mr. Osbaldeston:** I really hesitate to comment because I have not seen the material. I do not know the purpose for which it was distributed, and I am not sure precisely what point is being made in the article. But if I could sort of generalize for a moment, Mr. Chairman, with your permission?

**The Chairman:** Yes, sure.

**Mr. Osbaldeston:** There are two ways to make a decision as to the benefits of a journal such as the *Canadian Farm Economics Journal*.

One, you could have somebody responsible, a Minister, to the House of Commons who is prepared to defend that, I am sure, at 2 o'clock this afternoon, to hold himself accountable to Parliament for his decision to publish—he has his name in the front—and I am sure he is prepared to. I, frankly, prefer that system. It has some appeal to me that Ministers of the Crown have to report to Parliament to the elected representatives.

There is an alternative system which is used in states other than those which use the parliamentary system; and that is, some bureaucrat makes the decision, whether he be a bureaucrat in my office or a bureaucrat in the Auditor General's Office. I deplore that system, Mr. Chairman. I could speak with passion to that, and I am sure all the members could join me in that, but the answer to your question must be that the Minister of Agriculture is responsible for that and, thank God, he is responsible to you at 2 o'clock.

**The Chairman:** Thank you. Any further questions, Mr. Towers?

• 1200

**Mr. Towers:** Yes, I would just like the Auditor General to comment on this type of, shall we say, production. Does he have any way of measuring the requirements of some of the activities of the departments, and does he make a comparison between departments as to the output of the personnel per se with regard to salary between departments.

**Mr. Macdonell:** Mr. Chairman, the answer to that question is no. We do not have the responsibility at this time of engaging in performance measurement. That responsibility rests with the Treasury Board. The Secretary tabled at a previous meeting a memorandum or a report or guidelines that recently have been issued on cost benefit analysis. There are certain recommendations made in the independent review committee which I understand will ultimately

[Interpretation]

**Le président:** Aviez-vous d'autres questions à poser à ce sujet?

**M. Towers:** Oui, monsieur le président.

**Le président:** Monsieur Towers.

**M. Towers:** Monsieur le président, quel intérêt représente pour la population canadienne ou le Conseil du Trésor ou l'Auditeur général la publication de tels documents? L'Auditeur général en est-il capable, ou peut-être M. Osbaldeston, de mesurer la nécessité de ce qu'entreprennent divers ministères? Il me semble qu'il faut qu'il y ait quelqu'un qui puisse dire que certes ce n'est pas nécessaire, que ce n'est pas une politique du gouvernement. Pourrait-on me donner des explications?

**Le président:** Le pourriez-vous, monsieur Osbaldeston?

**M. Osbaldeston:** J'hésite en vérité à le faire car je n'ai pas vu ce document. Je ne sais à quelle fin il a été distribué, et je ne suis pas très sûr de ce que cet article cherche à démontrer. Mais je pourrais peut-être me lancer dans une sorte de généralisation, monsieur le président, avec votre permission...?

**Le président:** Bien sûr.

**M. Osbaldeston:** Il y a deux manières de décider de l'intérêt de périodiques comme le *Canadian Farm Economics Journal*.

Premièrement, on peut avoir un responsable, un ministre, prêt à défendre devant la Chambre des communes, à deux heures cet après-midi, j'en suis certain, à défendre devant le Parlement sa décision de publier ce périodique—son nom figure sur la couverture—et je suis certain qu'il est prêt à le faire. Franchement, je préfère cette méthode. Que les ministres de la Couronne répondent de leurs actions au Parlement devant les représentants élus à ma préférence.

Deuxièmement, il y a l'autre méthode utilisée dans les états sans régime parlementaire; c'est alors un bureaucrate qui prend la décision, un bureaucrate qui pourrait être un employé de mon bureau ou du bureau de l'Auditeur général. Je trouve cette méthode déplorable, monsieur le président. Je pourrais ne pas tarir sur ce sujet, tous les députés se joignant à moi sans aucun doute, mais pour répondre à votre question, le ministre de l'Agriculture est responsable et, Dieu merci, vous pouvez lui demander des comptes à 14h00.

**Le président:** Je vous remercie. D'autres questions, monsieur Towers?

**M. Towers:** Oui, j'aimerais avoir le point de vue de l'Auditeur général sur ce genre de production. A-t-il la possibilité de mesurer la nécessité de certaines des activités des ministères, et établit-il le rapport entre la production du personnel et les salaires de ministère à ministère.

**M. Macdonell:** Monsieur le président, je dois répondre par la négative. Nous n'avons pas pour le moment la responsabilité de mesurer le rendement. Cette responsabilité incombe au Conseil du Trésor. Le secrétaire a déposé au cours d'une réunion précédente des directives publiées tout dernièrement sur les analyses de rentabilités. Si j'ai bien compris, et je l'espère, certaines recommandations faites par le comité indépendant de révision seront plus tard